

初版序

胡海輝
一條褲製作藝術總監

我對鼎鼎大名的王爾德早不陌生，自己大學時修讀英文系，他的作品自然是必讀課文之一，那時的确折服於他的語言造詣與幽默機鋒，還有他劇本的巧妙構思，不過論作家，他不是我最心儀的一位。

廿多年前，開始對同志議題多了一點認識，並且看了一齣電影《心太羈》(Wilde)，知道多一點王爾德的生平，不過對他的遭遇僅止旁觀者的唏噓惋惜，也沒想過會上演他或者關於他生平的作品。直至開始對紀錄劇場這形式感興趣，閱讀了《猥褻——三審王爾德》這齣紀錄劇场的代表作，才燃起搬演王爾德故事的慾望。

紀錄劇場，簡言之，就是材料主要來自有根有據的真實紀錄，加上適量的剪裁，化成戲劇。正如紀錄片的優劣取決於編導能否從現有材料理出一條有趣的線索、一個吸引人的「故事」，這類創作十分倚賴編輯技巧，《猥褻——三審王爾德》最吸引我之處正在於編劇高超的剪接技巧。這劇本不是第一個講述王爾德的真實受審過程，《心太羈》也是環繞王爾德的三次審訊，不過那是現代拍的電影，所以採取了一般歷史劇的手法，以真人真事改編，重新撰寫一些戲劇場面，交代事情的發展，因此重點也會落在事情的經過和王爾德的心路歷程。《猥褻——三審王爾德》不似其他紀錄劇場作品以訪問為主，因為事件已過了一百年，所以它只採用現有文獻，包括法庭的真實答辯紀錄，加上當事人的書信、同代人（如同代另一位重要

劇作家蕭伯納也會出現)及後世人的評語等等真實資料，重新拼合成為一齣戲。難得它沒有一般戲劇的煽情對話場面，但是同樣充滿張力，既能交代事件的來龍去脈、王爾德的心情起伏，也兼顧當時的社會狀況，令重點不會停留在王爾德的個人心理掙扎，而是提出宏觀的洞見，看一位藝術家如何面對橫蠻無理的世道、一個道貌岸然的偽善社會。

我不是同性戀者，但是作為人，看著王爾德這樣難得一見的絕世奇才遭受如此折磨，令他本來可以寫出更多更精彩作品的人生如此早夭，怎不教人動容？王爾德的才情是我仰慕的，他對藝術、對美的追求是我心有同感的，藝術與社會的關係則是我近年縈繞心頭的議題，紀錄劇場更是我劇團致力發展的方向，因此《猥褻——三審王爾德》自然成為我們出版紀錄劇場劇本的必然選擇。

無論您是因為王爾德，還是因為紀錄劇場而翻開這劇本，我相信您都不會失望！